

WABCO



Ersatzteilliste/Spare parts list/Liste pièces de rechange
Bildtafel/Picture/Planche
Ersatz für/Replacement for/Rechange

Nr. 10 260 070/071
B 102
Nr. Ausgabe vom 08.04.1997

WABCO

Bremsen-/Brake-/Frein-Type 260 x 55 SM-Öm

Datum/date 22.04.1998

Pos. Nr.	Benennung	Nummer Number Nr. Repère	Stück/Bremse Qty./Brake Nbr. de pièce par frein	Designation	Désignation	Bemerkung Comment Observation
	Bremse Bremse	10 260 070 10 260 071		brake brake	frein frein	
1	Bremsendeckplatte Bremsendeckplatte	12 170 482 12 170 483	1 1	brake back plate brake back plate	plaque de recouvrement plaque de recouvrement	zu 10 260 070 zu 10 260 071
2	Verschlußstopfen	13 826 011	3	rubber plug	bouchon de fermeture	
	Reparaturatz Bremsbacken bestehend aus:	12 999 621	1	repair set of brake shoes consisting of:	pochette de rép. de segment de frein se compose de:	achsweise
4	Bremsbacke mit Belag		2	brake shoe with lining	segm. de frein avec garniture	überdreht, asbestfrei zu 10 260 070
	Bremsbacke mit Belag		1	brake shoe with lining	segm. de frein avec garniture	zu 10 260 071
5	Bremsbacke mit Belag		1	brake shoe with lining	poussoir	
9	Druckstück	13 229 101	1	cross strut	ressort de compression	
11	Druckfeder	13 302 045	1	pressure spring	rondelle	
12	Scheibe	13 729 120	1	washer	cylindre de roue vis à tête hexagonale	
15	Radzylinder Sechskantschraube	16 119 015 18 429 170	1 2	wheel cylinder hexagon screw	rondelle élastique	M 6x22 ISO 4017 B 6 DIN 127
	Federring	18 452 001	1	spring ring	rattrapeur	
17	Nachstellung	12 603 114	1	adjustment device	vis à tête hexagonale	
19	Sechskantschraube	18 429 174	1	hexagon screw	rondelle rondelle Grower	M10x16 DIN 933- 8.8 A 10,5 DIN 125 B 10 DIN 137
20	Scheibe Federscheibe	18 451 004 18 453 001	1	washer spring ring	pochette de réparation des ressorts	achsweise
	Reparaturatz Federn	12 999 027	1	repair set of springs	ressort de compression rondelle	
11	Druckfeder		2	pressure spring	ressort de traction	
12	Scheibe		2	washer	ressort de traction	
21	Zugfeder		4	pull spring	ressort de compression	
22	Zugfeder		2	pull spring	cuvette de ressort	
23	Druckfeder		4	pressure spring	goupille	
25	Federteller		8	spring plate		
27	Stift		4	pin		